

TRIGO

02-5041C

TRIRATĖ VAIKŠTYNĖ 3 RITENŲ ROLLATORS KOLMÉRATTALINE RULAATOR

LT

LV

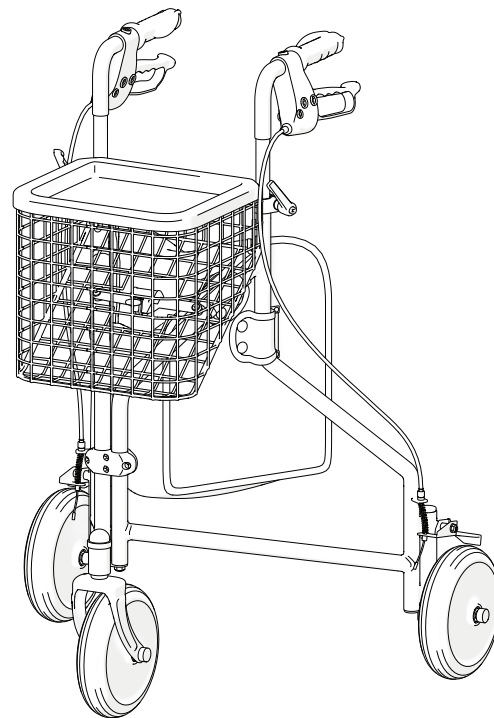
EE

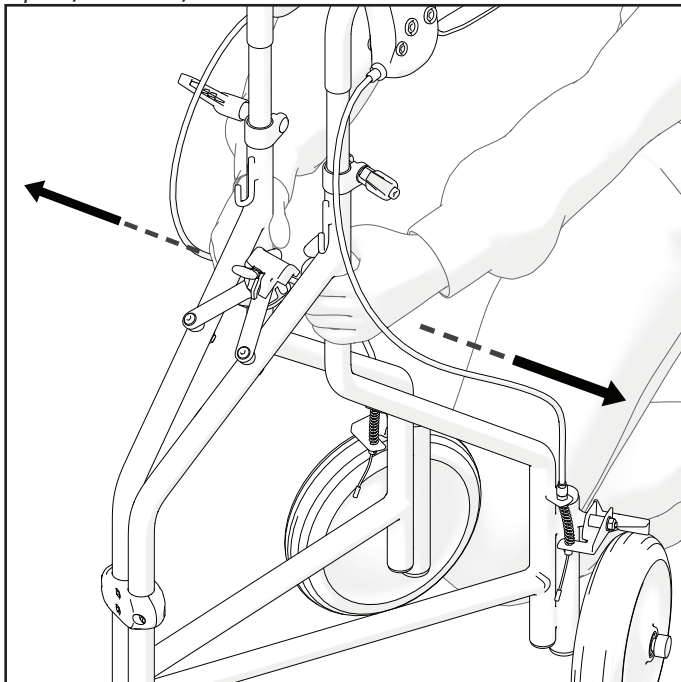
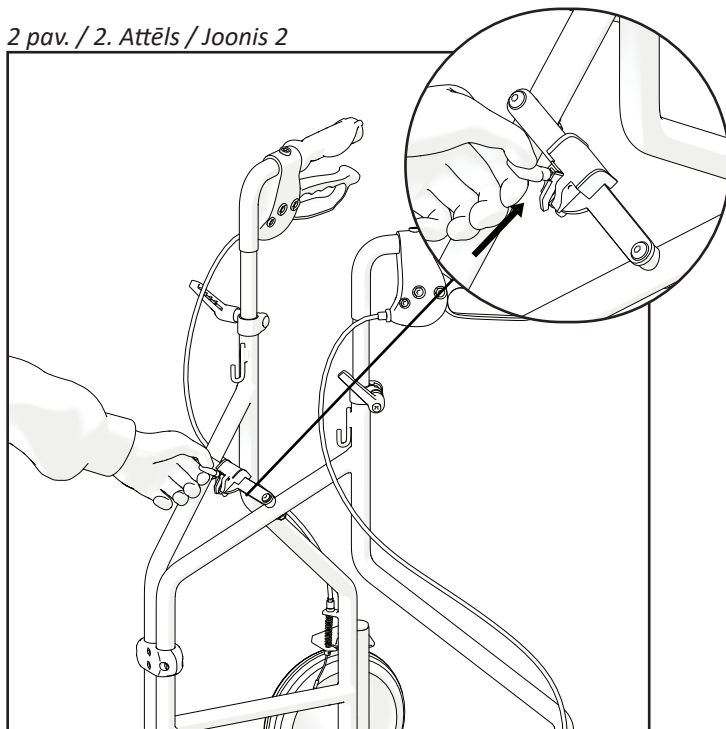
i

- LT** Naudojimo instrukcija
- LV** Lietošanas instrukcija
- EE** Kasutusjuhend

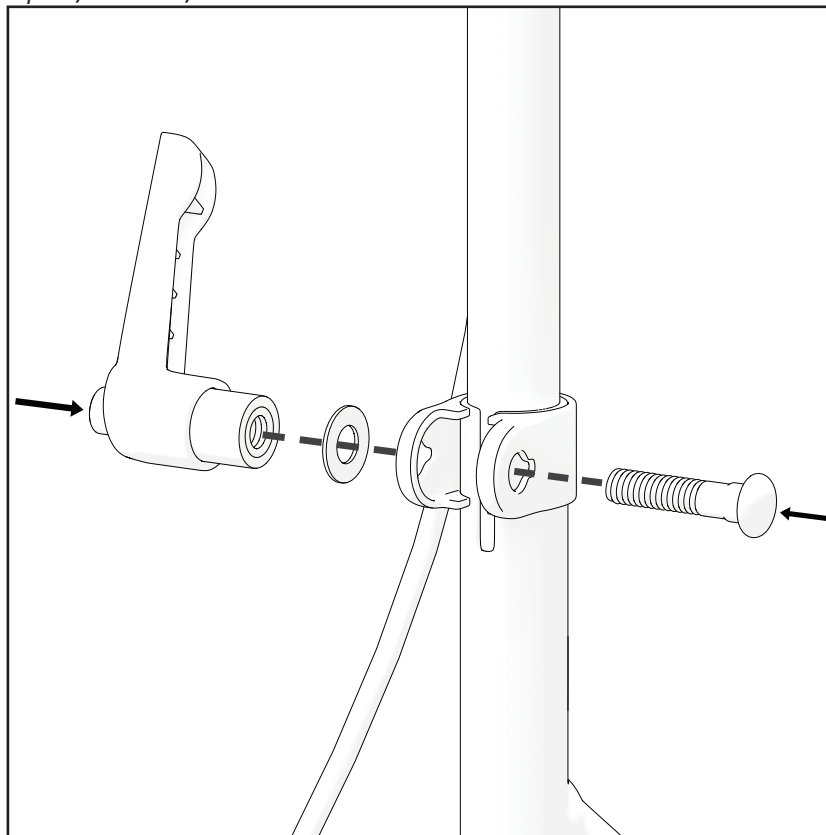


- LT** Šią naudojimo instrukciją PRIVALOMA pateikti gaminio naudotojui. PRIEŠ NAUDOJANT šį gaminį PRIVALOMA perskaityti naudojimo instrukciją ir išsaugoti ją, kad galėtumėte pasinaudoti ja ateityje.
- LV** Šī lietošanas instrukcija ir OBLIGĀTI jāizsniedz produkta lietotājam. PIRMS preces izmantošanas šī lietošanas instrukcija ir OBLIGĀTI jāizlasa un jā saglabā turpmākai uziņai.
- EE** See kasutusjuhend TULEB anda toote kasutajale. ENNE selle toote kasutamist TULEB see kasutusjuhend läbi lugeda ja edaspidiseks kasutamiseks alles hoida.



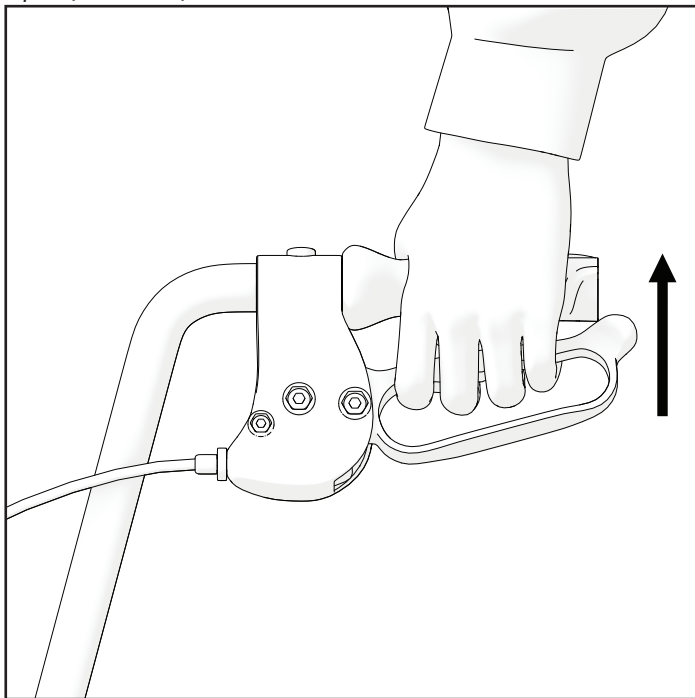
1 pav. / 1. Attēls / Joonis 1*2 pav. / 2. Attēls / Joonis 2*

3 pav. / 3. Attēls / Joonis 3

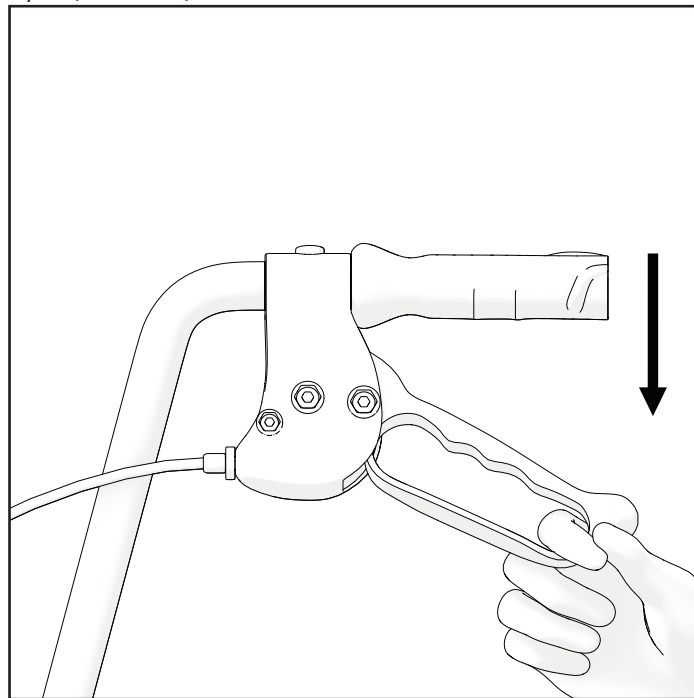


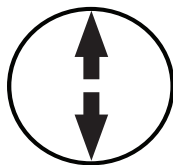


4 pav. / 4. Attēls / Joonis 4

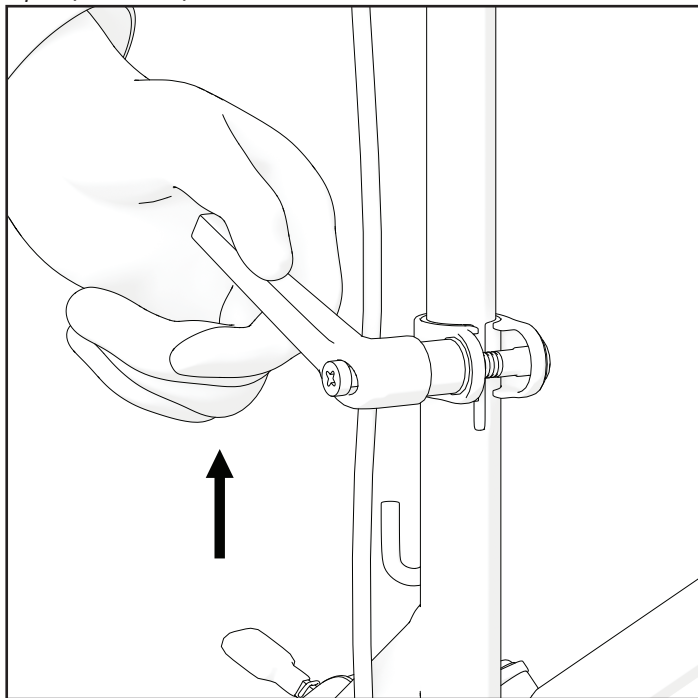


5 pav. / 5. Attēls / Joonis 5

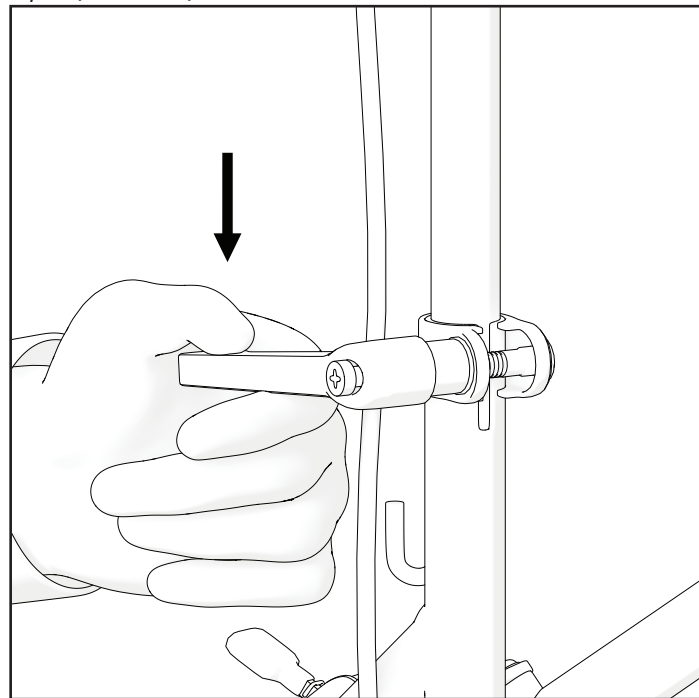




6 pav. / 6. Attēls / Joonis 6



7 pav. / 7. Attēls / Joonis 7



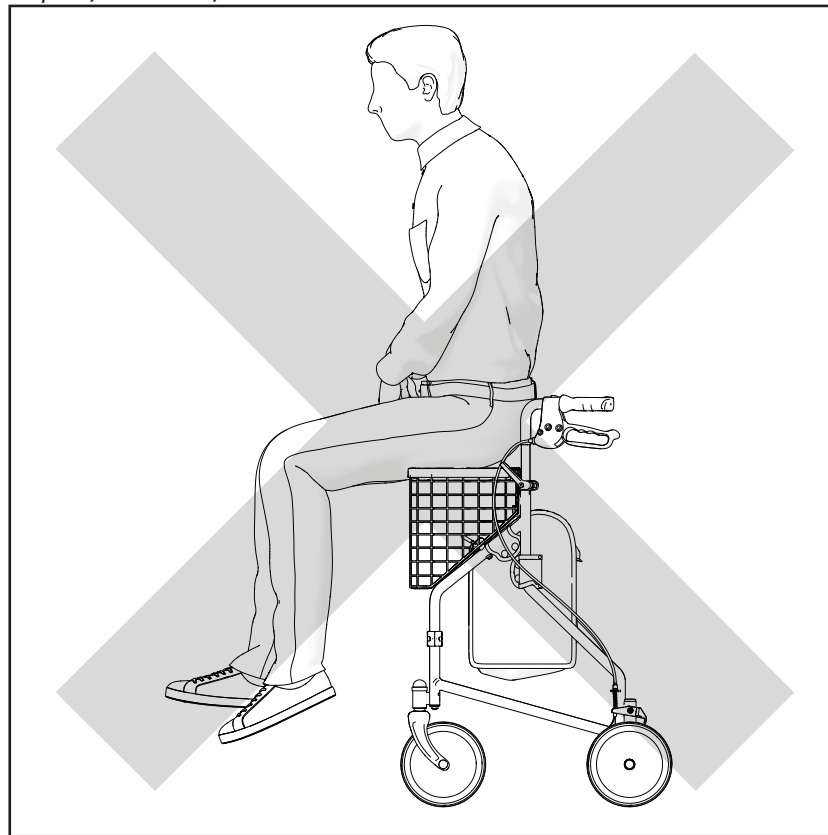
8 pav. / 8. Attēls / Joonis 8



9 pav. / 9. Attēls / Joonis 9



10 pav. / 10. Attēls / Joonis 10



LT**SIMBOLIAI**

Šioje instrukcijoje įspėjimai žymimi specialiais simboliais. Kartu su simboliais pateikiama antraštė, kur nurodomas pavojaus rimtumas arba svarbiausia informacija.

i Pateikiama pagrindinė informacija, rekomendacijos ir informacija apie efektyvų ir sklandų naudojimą.

 **ĮSPĖJIMAS / ATSARGIAI** – Naudojant įrenginį būkite atsargūs. Tam tikroje situacijoje naudotojas turi būti budrus arba imtis veiksmų, kad išvengtų nepageidaujamų pasekmių.

 **DĖMESIO!** Šis ženklas naudojamas itin svarbioms jūsų saugumo užtikrinimo temoms žymėti. Perskaitykite naudojimo instrukciją.

SAUGOS INFORMACIJA

 **ĮSPĖJIMAS**
Vaikštyinė skirta naudoti tik vienam asmeniui.

 **ATSARGIAI**
Atkreipkite dėmesį į aplinkoje esančius pavojus, pavyzdžiui, siauras duris, laiptus, buitinius prietaisus, vaikų žaislus ir pan. Nesiekite daiktų, esančių toliau, nei siekia jūsų ranka.

 **ĮSPĖJIMAS**
Nebandykite važiuoti per bortus ar kliūtis. Taip elgdamiesi galite apvirsti ir susižaloti arba sugadinti vaikštynę.

 **ĮSPĖJIMAS**
Naudojantis vaikštyne draudžiama rūkyti arba būti prie ugnies.

SAUGOS INFORMACIJA



ĮSPĖJIMAS

Vaikštynė nėra skirta naudoti akliesiems.



ĮSPĖJIMAS

Kalvotose vietovėse vaikščiokite lėtai. Neviršykite nurodyto didžiausio nuolydžio. Nesinaudokite eskalatoriais. Ant šlaito neikite atbulomis.



ĮSPĖJIMAS

Draudžiama viršyti didžiausią saugią triratės vaikštinės apkrovą.



ĮSPĖJIMAS

Išpakuodami saugokitės, kad pirštai nepatektų tarp ratuko ir jį laikančios šakutės.



ĮSPĖJIMAS

Naudodamiesi vaikštyne su ratukais, vienu metu naudokite abu stabdžius, kad nestabdomas ratukas neapsisuktų ir nesukeltų griuvimo pavojaus.

BENDROSIOS NUOSTATOS

ĮVADAS

Šioje naudojimo instrukcijoje pateikiama svarbi informacija apie gaminio naudojimą. Siekiant užtikrinti saugų gaminio naudojimą, atidžiai perskaitykite instrukciją ir laikykitės joje pateiktų saugos rekomendacijų.

Triratė vaikštytynė yra vaikščiojimo pagalbos priemonė, skirta naudoti patalpose ir lauke, puikiai tinkanti kompensuoti ir pagerinti ribotą gebėjimą vaikščioti.

i Atkreipkite dėmesį, kad šiame dokumente gali būti skyrių, kurie nėra susiję su jūsų gaminiu, nes šis dokumentas taikomas visiems esamiems modeliams. Jei nenurodyta kitaip, kiekvienas šio dokumento skyrius taikomas visiems gaminio modeliams.

PRATARMĖ

Dėkojame už parodytą pasitikėjimą Kid-Man® gaminiais. Kiekvienas gaminys yra patikrintas gamykloje ir pateikiamas nepriekaištingos būklės.

Linkime sėkmingo naudojimo ir tikimės, kad UAB Kasko Group | Kid-Man® gaminys palengvins jūsų kasdienį gyvenimą.

GARANTIJĄ

Suteikiama 24 mėnesių garantija nuo įsigijimo datos. Bet kokie neleistini pakeitimai, atlikti be gamintojo patvirtinimo, panaikina gamintojo atsakomybę. Tai gali būti maksimalios naudotojo apkrovos viršijimas ir netinkamas gaminio naudojimas. Garantija galioja tik pateikus pilnai užpildytą garantinį kvitą. UAB Kasko Group | Kid-Man® (toliau – gamintojas), gavusi iš pirkėjo pretenziją, per 4 savaites nusprendžia, ar gedimui taikoma garantija. Jei netaikoma ir klientas sutinka, gamintojas, jei įmanoma, pašalina problemą. Visas išlaidas, įskaitant transportavimo, padengia klientas. Garantinis remontas nepratęsia garantijos laikotarpio.

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl:

- naudojimo instrukcijos nesilaikymo;
- netinkamo naudojimo;
- natūralaus nusidėvėjimo;
- netinkamo pirkėjo atlikto surinkimo, nustatymo arba trečiosios šalies atliktų techninių pakeitimų;
- nepatvirtintų trečiosios šalies priedų naudojimo vietoj patvirtintų gamintojo priedų;
- neleistinos modifikacijos ir (arba) netinkamos atsarginės dalies naudojimo.

STANDARTAI IR TAISYKLĖS

Triratė vaikštynė atitinka šiuos reikalavimus:

a) 2017 m. balandžio 5 d. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ (ES) 2017/745 dėl medicinos prietaisų, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2001/83/EB, Reglamentas (EB) Nr. 178/2002 ir Reglamentas (EB) Nr. 1223/2009 bei panaikinamos Tarybos direktyvos 90/385/EEB ir 93/42/EEB.

b) LST EN ISO 11199-2:2021 Abiem rankomis valdomos vaikščioti padedančios priemonės. Reikalavimai ir bandymo metodai. 2 dalis: Vaikštynės (ISO 11199-2:2021) EN ISO 11199-2:2021.

TINKAMUMO NAUDOTI LAIKAS

Numatoma gaminio naudojimo trukmė – 5 (penkeri) metai, jei vaikštynė naudojama kasdien ir laikantis saugos, techninės priežiūros instrukcijų ir pagal naudojimo paskirtį, nurodytą šioje naudojimo instrukcijoje.

Pasibaigus naudojimo laikui, gaminys turi būti perdirbtas. Nemeskite gaminio kartu su buitinėmis atliekomis (žr. skyrių „UTILIZAVIMAS“).

INFORMACIJA APIE GAMINTOJĄ

Gamintojas: UAB „Kasko Group“ (registruotasis prekės ženklas Kid-Man®)

Adresas: A. Vivulskio 12D, Vilnius, LT-03221, Lietuva

Telefono Nr.: +370 5 265 0000

El. paštas: info@kid-man.com

Interneto svetainė: www.kid-man.com

INFORMACIJA APIE GAMINĮ**Gaminys:** TRIRATĖ VAIKŠTYNĖ**Modelis:** TRIGO**REF:** 02-5041C**NUMATYTOJI PASKIRTIS IR INDIKACIJOS**

Triratė vaikštyinė yra vaikščiojimo pagalbos priemonė, skirta naudoti patalpose ir lauke, puikiai tinkanti kompensuoti ir pagerinti ribotą gebėjimą vaikščioti



Ši triratė vaikštyinė turi būti pritaikyta atsižvelgiant į jūsų sveikatos būklę.

NUMATYTIEJI NAUDOTOJAI

TRIGO triratė vaikštyinė skirta kompensuoti ir pagerinti judėjimą asmenims, kurių gebėjimas vaikščioti yra ribotas ir kurio maksimalus svoris yra 120 kg.

**ĮSPĖJIMAS****Nelaimingų atsitikimų rizika.**

Draudžiama viršyti didžiausią saugią triratės vaikštyinės apkrovą.

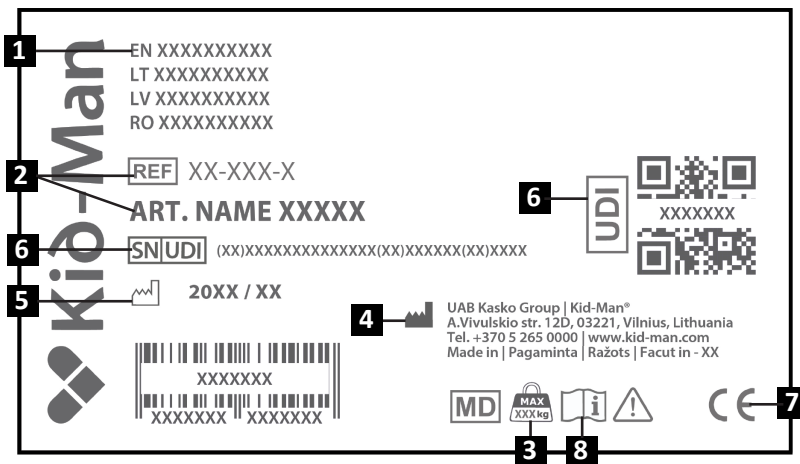
KONTRAINDIKACIJOS

Naudojant TRIGO pagal paskirtį, kontraindikacijų nenustatyta.

GAMINIO ETIKETĖ

Identifikavimo etiketė pritvirtinta prie gaminio rėmo (žr. paveikslą).

1. Gaminys
2. Modelis
3. Didžiausia apkrova
4. Gamintojas / kontaktiniai duomenys
5. Pagaminimo data
6. Unikalusis priemonės identifikatorius (UDI) / serijos numeris (SN)
7. CE ženklas
8. Vadovaukitės naudojimo instrukcijomis



PAKUOTĖS TURINYS

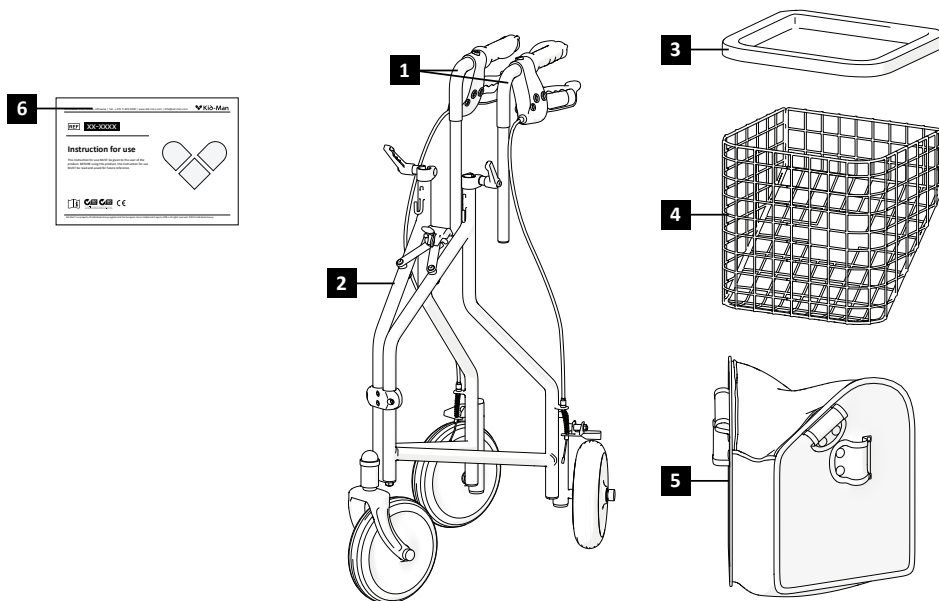
Triratė vaikštynė TRIGO pristatoma kartoninėje pakuotėje ir yra paruošta naudojimui. Rekomenduojame pakuotę pasilikti – ji gali praversti gaminiui laikyti ar grąžinti.

Gavę siuntą, patikrinkite, ar pakuotė nepažeista transportavimo metu.

- i** Jeigu pastebėjote pažeidimų, nedelsdami apie tai praneškite transporto įmonei.
- i** Patikrinkite pakuotės turinį, ir jeigu trūksta kurio nors žemiau išvardyto elemento, kreipkitės į vietinį platintoją.

Pakuotės turinys:

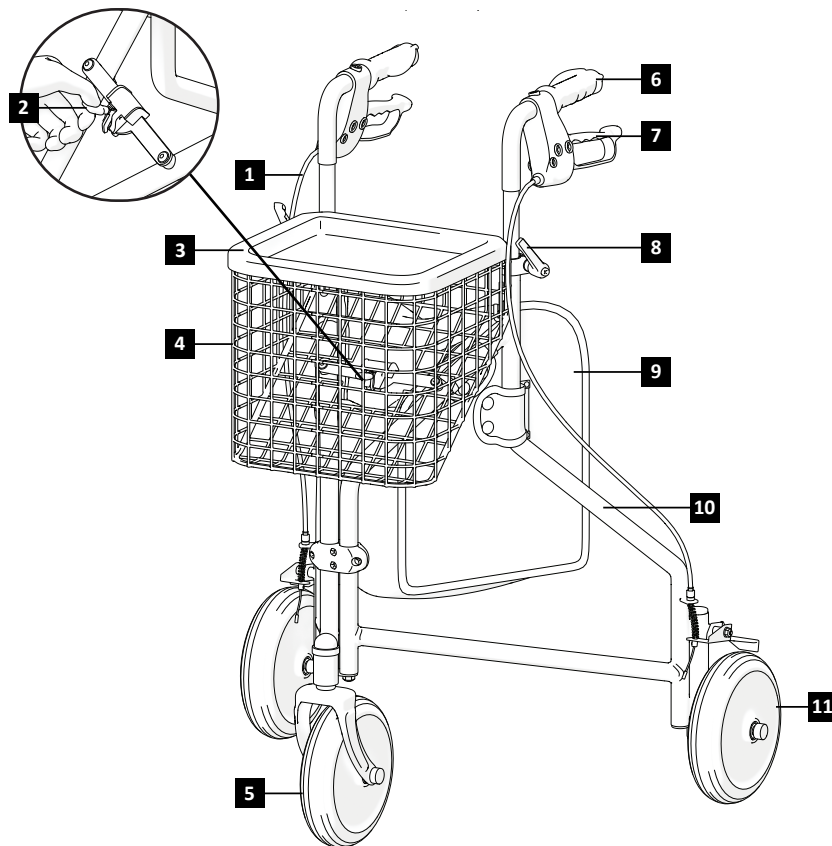
1. 2 x Rankena su stabdžiu
2. 1 x Vaikštyinės rėmas
3. 1 x Plastikinis padėklas
4. 1 x Metalinis krepšelis
5. 1 x Krepšys
6. Naudojimo instrukcija



KOMPONENTAI IR FUNKCIJOS

Apžvalga:

1. Stabdžio trosas
2. Suglaudimo rankena
3. Plastikinis padėklas
4. Metalinis krepšelis
5. Priekinis ratas
6. Rankena
7. Stabdžių svirtis
8. Aukščio nustatymo svirtis
9. Krepšys
10. Vaikštyinės rėmas
11. Galiniai ratai



i Dėl nuolatinio gaminio tobulinimo jūsų vaikštyinės dizainas gali šiek tiek skirtis nuo aprašyto šiame vadove.

VAIKŠTYNĖS PARUOŠIMAS

Norėdami **išskleisti** vaikštynę:

1. Įsitikinkite, kad vaikštyinė stovi ant tvirto lygaus pagrindo;
2. Paimkite už rėmo ties galiniais ratais ir išskleiskite (1 pav.);
3. Prieš naudodami įsitikinkite, kad visos dalys yra saugiai užfiksuotos.

Norėdami **suglausti** vaikštynę:

1. Suraskite rėmo viduryje esančią raudoną suglaudimo svirtį (2 pav.).
2. Patraukite svirtį aukštyn, kad atlaisvintumėte fiksavimo mechanizmą;
3. Švelniai pritraukite rėmo šonus vienas link kito, kol vaikštyinė visiškai susiglaus (1 pav.);
4. Patikrinkite, ar suglaudimo mechanizmas užsifiksavo, ir padėkite vaikštynę laikymui.



ĮSPĖJIMAS

Pavojus prispausti pirštus!

Aukščio reguliavimo svirties **nustatymas**:

1. Sulygiuokite varžtą su aukščio reguliavimo laikikliu ir įkiškite jį per laikiklį;
2. Uždėkite poveržlę, pritvirtinkite aukščio reguliavimo svirtį ir tvirtai ją priveržkite (3 pav.).

NAUDOJIMAS



Vaikštyinė turi papildomiems daiktams gabenti skirtas vietas: plastikinį padėklą, metalinį krepšelį ir odinį krepšį. Neviršykite didžiausios leidžiamos apkrovos šiose vietose – maks. 5 kg.

Stabdymas

Stabdžių veiksmingumas gali sumažėti dėl ratų nusidėvėjimo, todėl rekomenduojama reguliariai tikrinti jų būklę. Norint užtikrinti optimalų stabdymą, reguliuokite stabdžius sukdami varžtą, esantį ant stabdžių korpuso, ranka, arba naudodami tam tinkamą įrankį (komplekte nėra), skirtą stabdžių trosu reguliavimui.

NAUDOJIMAS

Stabdžių valdymas

Norėdami įjungti stabdžius paspauskite stabdžių svirtis į viršų ir laikykite jas toje padėtyje (kaip rodo rodyklė (4 pav.)). Norėdami atleisti stabdžius - paleiskite svirtis.

Norėdami įjungti triratės vaikštyinės stovėjimo stabdžius, nulenkite stabdžių svirtis žemyn, kol jos užsifiksuos ir liks nuleistoje padėtyje - kaip parodyta rodyklėje (5 pav.).

Rankenų aukščio nustatymas

Norėdami sureguliuoti rankenų aukštį, atlaisvinkite aukščio reguliavimo svirtį (6 pav.). Pakelkite arba nuleiskite rankeną į norimą padėtį. Norėdami ją užfiksuoti, vėl užveržkite aukščio reguliavimo svirtį (7 pav.).

Vaikščiojimas

Vaikščiodami su vaikštyne eikite išsitiesę ir laikykite vaikštynę prie kūno. Tai padės išlaikyti taisyklingą jūsų kūno padėtį (8 pav.).

Sėdėjimas ant vaikštyinės

Vaikštyinė nėra skirta sėdėjimui. Nesėskite nei ant vaikštyinės rėmo, nei ant triratės vaikštyinės krepšelio (10 pav.). Toks naudojimas gali pažeisti gaminį arba sukelti traumą.

PRIEŽIŪRA

Norėdami užtikrinti, kad triratė vaikštyne veiktų saugiai ir patikimai, reguliariai atlikite toliau nurodytus tikrinimo ir techninės priežiūros darbus arba paveskite juos kitam asmeniui. Toliau rasite rekomenduojamą techninės priežiūros grafiką.

	Prieš naudodami	Kartą per savaitę	Kartą per mėnesį	Kartą per metus
Patikrinkite, ar teisingai sumontuoti ratukai		X		
Patikrinkite apžiūrėdami		X		
Patikrinkite suglaudimo mechanizmą			X	
Patikrinkite stabdžius	X			
Nuvalykite ratukus			X	
Triratę vaikštynę patikrinkite įgaliotojo atstovo servise				X



ĮSPĖJIMAS

Vaikštynės remonto, valymo ir nustatymo darbus atlieka įgaliotasis paslaugų teikėjas, kai naudotojas nesinaudoja vaikštyne.



ATSARGIAI

Naudokite tik originalias atsargines dalis. Pardavėjui pateikite modelio ir serijos numerį arba kreipkitės tiesiai į gamintoją. Gamintojas ir platintojas neatsako už žalą, padarytą gaminiui ar naudotojui, jei naudojamos neoriginalios atsarginės dalys ir (arba) remonto darbai buvo atlikti neautorizuotoje įstaigoje.

VALYMAS IR DEZINFEKAVIMAS

Triratė vaikštynę turi būti švari ir nedulkėta. Tai galima užtikrinti naudojant dulkių šluostę arba drėgną audinį ir švelnų ploviklį.



Smėlis ir jūros vanduo gali pažeisti guolius, o plieninės vaikštynės dalys pažeistu paviršiumi gali surūdėti. Jei triratę vaikštynę trumpam paveikia smėlis ar jūros vanduo, po kiekvienos išvykos į paplūdimį ją būtina nuvalyti.

LAIKYMAS

Triratė vaikštynę reikia laikyti sausoje aplinkoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių.

Aplinkos sąlygos

Laikykite TRIGO tokiomis sąlygomis:

- Temperatūros apribojimas nuo -20 °C iki +40 °C;
- Santykinė oro drėgmė nuo 20 iki 75 %;
- Atmosferos slėgis nuo 800 hPa iki 1060 hPa.



ĮSPĖJIMAS

Vaikštynę neturi būti nuolat veikama aukštesnės nei +40 °C temperatūros. Priešingu atveju rėmas, sėdynė, atlošas ir porankiai gali įkaisti, o tai gali sukelti nudegimus.



ĮSPĖJIMAS

Neužkraukite vaikštynės papildomais daiktais, jei tam nėra numatytos vietos.



Po ilgo laikymo (ilgiau nei 3 mėnesius) vaikštynę būtina patikrinti (žr. skyrių „PRIEŽIŪRA“).

PAKARTOTINIS NAUDOJIMAS

Triratę vaikštynę galima naudoti pakartotinai. Reikėtų atlikti toliau nurodytus veiksmus. Valymas ir dezinfekavimas (žr. skyrių „VALYMAS IR DEZINFEKAVIMAS“. Patikrinimas (žr. skyrių „PRIEŽIŪRA“).

TRIGO vaikštynę turi būti pritaikyta naujam naudotojui pagal techninės priežiūros dokumentaciją.

UTILIZAVIMAS

Tausokite gamtą ir tinkamai utilizuokite savo prietaisą. Utilizavimas priklauso nuo nacionalinių ir vietinių taisyklių. Norėdami prietaisą tinkamai perdirbti, kreipkitės į vietos bendruomenę, atliekų tvarkymo įmonę arba mūsų aptarnavimo skyrių.

SPECIFIKACIJOS

Modelis	TRIGO
REF	02-5041C
Didžiausia saugi apkrova (kg)	120
Didžiausia padėklo apkrova (kg)	5
Didžiausia krepšelio apkrova (kg)	5
Svoris be padėklo ir krepšelio (kg)	6.9
Svoris su padėklu ir krepšeliu (kg)	7.49
Bendras aukštis (cm)	81 - 94
Bendras plotis (cm)	57
Bendras ilgis (cm)	72
Ratuko dydis (cm)	19 x 5



Visos naudojamos medžiagos yra apsaugotos nuo korozijos. Naudojame tik REACH reikalavimus atitinkančias medžiagas ir komponentus.

INCIDENTAI

Apie bet kokius rimtus incidentus, susijusius su šiuo prietaisu, reikia pranešti UAB Kasko Group | Kid-Man® ir valstybės narės, kurioje yra įsisteigęs naudotojas ir (arba) pacientas, kompetentingai institucijai.

KONTAKTAI:

Gamintojas: UAB „Kasko Group“ (registruotasis prekės ženklas Kid-Man®)

Adresas: A.Vivulskio 12D, Vilnius, LT-03221, Lietuva

Telefono Nr.: +370 5 265 0000

El. paštas: info@kid-man.com

Interneto svetainė: www.kid-man.com



Automatinis kontaktų pildymas naudojant QR kodą

SIMBOLI

Šajā lietošanas instrukcijā brīdinājumi ir apzīmēti ar simboliem.

Brīdinājumu simboliem ir pievienots virsraksts, kas norāda uz bīstamības nopietnību vai sniedz pamatinformāciju.

i Sniedz pamatinformāciju, ieteikumus un informāciju efektīvai un drošai lietošanai.

 **BRĪDINĀJUMS /IEVĒROT PIESARDZĪBU** — lai norādītu, ka, lietojot ierīci, ir jāievēro piesardzība. Lai norādītu, ka pašreizējā situācijā ir nepieciešama operatora izpratne vai operatora rīcība, lai izvairītos no nevēlamām sekām.

 **UZMANĪBU!** Šī zīme tiek izmantota attiecībā uz ļoti svarīgām daļām, kas attiecas uz jūsu drošību. Skatīt lietošanas instrukciju.

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

 **BRĪDINĀJUMS**
Rollators ir piemērots tikai vienai personai.

 **IEVĒROT PIESARDZĪBU**
Esiet informēts par apdraudējumiem savā vidē, piemēram, šaurām durvīm, pakāpieniem, sadzīves tehniku, bērnu rotaļlietām utt. Nesniedzieties pēc priekšmetiem tālāk, nekā sniedzas jūsu roka.

 **BRĪDINĀJUMS**
Nemēģiniet braukt pāri apmalēm vai šķēršļiem. Šādi rīkojoties, jūsu rollators var apgāzties un nodarīt jums miesas bojājumus vai rollators var tikt bojāts.

 **BRĪDINĀJUMS**
Izmantojot rollatoru, aizliegts smēķēt vai atrasties liesmu tuvumā.

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA



BRĪDINĀJUMS

Rollators nav paredzēts izmantošanai neredzīgiem cilvēkiem.



BRĪDINĀJUMS

Nogāzēs brauciet ar lēnu ātrumu. Nepārsniedziet norādīto maksimālo slīpumu. Neizmantojiet eskalatorus. Nebrauciet atpakaļgaitā, ejot lejup pa nogāzi.



BRĪDINĀJUMS

Aizliegts pārsniegt ierīces maksimāli pieļaujamo drošo slodzi.



BRĪDINĀJUMS

Izpakošanas laikā uzmanieties, lai neiespiestu pirkstus starp riteni un riteņa kronšteinu.



BRĪDINĀJUMS

Lietojot rollatoru, vienlaikus izmantojiet abas bremzes, lai nepieļautu nenobremzētā riteņa sagriešanos un neizraisītu rollatora lietotāja nokrišanu.

VISPĀRĒJĀ INFORMĀCIJA

IEVADS

Šajā lietošanas instrukcijā ir ietverta svarīga informācija par preces lietošanu. Lai garantētu drošību produkta lietošanā, lūdzam rūpīgi izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot drošības norādījumus.

3 riteņu rollators ir staigāšanas palīgierīce, kas paredzēta lietošanai iekštelpās un ārpus telpām, un tā ir lieliski piemērota, lai kompensētu vai uzlabotu ierobežotas pārvietošanās spējas.

i Nemiet vērā, ka šajā dokumentā var būt sadaļas, kas nav piemērojamas konkrēti jūsu precei, jo dokuments attiecas uz visiem pieejamajiem modeļiem. Ja nav norādīts citādi, katra šī dokumenta sadaļa attiecas uz visiem ratiņkrēslu modeļiem.

PRIEKŠVārds

Paldies par izrādīto uzticību zīmolam Kid-Man®. Katrs produkts ir pārbaudīts rūpnīcā un ir izsūtīts nevainojamā stāvoklī. Vēlam jums veiksmi un ceram, ka UAB Kasko Group | Kid-Man® produkts pozitīvi ietekmēs jūsu ikdienas dzīvi.

GARANTĪJA

Mēs izsniedzam 24 mēnešu garantiju no pirkuma datuma. Jebkādas neatļautas izmaiņas, kas produktam veiktas bez ražotāja apstiprinājuma, padarīs ražotāja atbildību par spēkā neesošu. Tas ietver maksimālo lietotāja slodzes pārsniegšanu un nepareizu produkta izmantošanu. Garantija ir spēkā tikai ar pilnībā aizpildītu garantijas talonu. UAB “Kasko Group” pēc preces saņemšanas no pircēja 4 nedēļu laikā izlemj, vai problēma tiks risināta garantijas ietvaros. Ja uz problēmu neattiecas garantija un klients tam piekrīt, UAB “Kasko Group”, ja iespējams, novērš problēmu. Visas izmaksas, ieskaitot transportēšanas izmaksas, ir jāsedz klientam. Garantijas remonts nepagarina garantiju.

ATBILDĪBAS IEROBEŽOJUMS

Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies sekojošu iemeslu dēļ:

- Lietošanas instrukcijas neievērošana;
- Nepareiza lietošana;
- Dabisks nolietojums;
- Nepareiza montāža vai uzstādīšana, ko veicis pircējs, vai tehniskas izmaiņas, kuras veikusi trešā puse;
- Nesaskaņotu trešās puses aksesuāru un piederumu izmantošana noteikto ražotāja aksesuāru un piederumu vietā;
- Neatļautas modifikācijas un/vai nepiemērotu rezerves daļu izmantošana.

STANDARTI UN NOTEIKUMI

3 riteņu rollators atbilst šādām prasībām:

- a) REGULA (ES) 2017/745 - Eiropas Parlamenta un Padomes 2017. gada 5. aprīļa regula par medicīniskām ierīcēm, ar ko grozīta Direktīva 2001/83/EK, Regula (EK) Nr. 178/2002 un Regula (EK) Nr. 1223/2009, un atceltas Padomes Direktīvas 90/385/EEC un 93/42/EEC.
- b) LST EN ISO 11199-2:2021 Ar abām rokām vadāmi staigāšanas palīg līdzekļi - Prasības un testēšanas metodes - 2. daļa: Rollatori (ISO 11199-2:2021) EN ISO 11199-2:2021.

KALPOŠANAS LAIKS

Paredzamais kalpošanas laiks ir 5 (pieci) gadi, pieņemot, ka prece tiek lietota ikdienā, saskaņā ar drošības instrukciju, apkopes instrukciju un paredzētajam lietošanas mērķim, kas norādīts šajā lietošanas instrukcijā.

Pēc tam rollators ir jāpārstrādā. Neizmetiet šo rollatoru kopā ar parastajiem atkritumiem (skatiet nodaļu "UTILIZĒŠANA").

INFORMĀCIJA PAR RAŽOTĀJU

Ražotājs: UAB "Kasko Group" (reģistrēta preču zīme Kid-Man®)

Adrese: A. Vivulskio 12D, Viļņa, LT-03221, Lietuva

Tālrunis: +370 5 265 0000

E-pasts: info@kid-man.com

Tīmekļa vietne: www.kid-man.com

INFORMĀCIJA PAR PRECI**Produkts:** 3 RITEŅU ROLLATORS**Modelis:** TRIGO**REF:** 02-5041C**PAREDZĒTAIS LIETOŠANAS MĒRKIS UN INDIKĀCIJAS**

3 riteņu rollators ir staigāšanas palīgierīce, kas paredzēta lietošanai iekštelpās un ārpus telpām, un tā ir lieliski piemērota, lai kompensētu vai uzlabotu ierobežotas pārvietošanās spējas.



Šim 3 riteņu rollatoram ir jāatbilst jūsu konkrētajam veselības stāvoklim.

PAREDZĒTIE LIETOTĀJI

TRIGO 3 riteņu rollators ir paredzēts, lai kompensētu un uzlabotu mobilitāti personai ar ierobežotām pārvietošanās spējām ar maksimālo svaru 120 kg.

**BRĪDINĀJUMS****Negadījumu risks.**

Aizliegts pārsniegt 3 riteņu rollatoram noteikto maksimāli drošo slodzi.

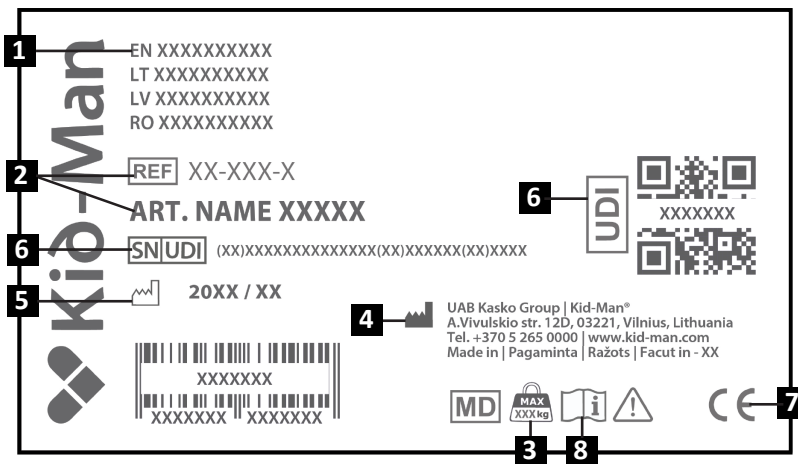
KONTRINDIKĀCIJAS

Nav zināmas kontrindikācijas, ja TRIGO rollators tiek izmantots tam paredzētajam nolūkam.

PRECES MARKĒJUMS

Identifikācijas marķējums ir piestiprināts pie preces (skat. attēlu).

1. Produkts
2. Modelis
3. Maksimālā slodze
4. Ražotājs / kontaktinformācija
5. Ražošanas datums
6. UDI (Medicīniskās ierīces unikālais identifikators)/ SN kods
7. CE marķējums
8. Iepazīstieties ar lietošanas instrukciju



IEPAKOJUMA SATURS

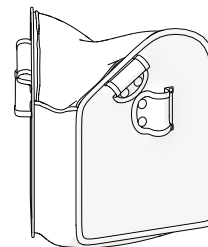
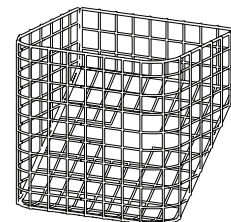
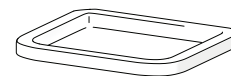
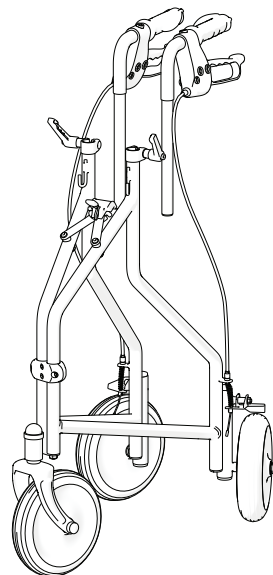
TRIGO rollators tiek piegādāts kartona iepakojumā un ir gatavs lietošanai. Pēc izpakšanas, ja ir iespēja, saglabāiet kartona iepakojumu. Iespējams, tas vēlāk būs nepieciešams ierīces uzglabāšanai vai atgriešanai.

Kad sūtījums ir saņemts, pārbaudiet, vai sūtījums un prece transportēšanas laikā nav bojāti.

- i** Ja redzat bojājumu pazīmes, lūdzam uzreiz par to ziņot transporta uzņēmumam.
- i** Pārbaudiet iepakojuma saturu un, ja trūkst kādas no tālāk norādītajām detaļām, sazinieties ar vietējo izplatītāju.

Iepakojuma saturs:

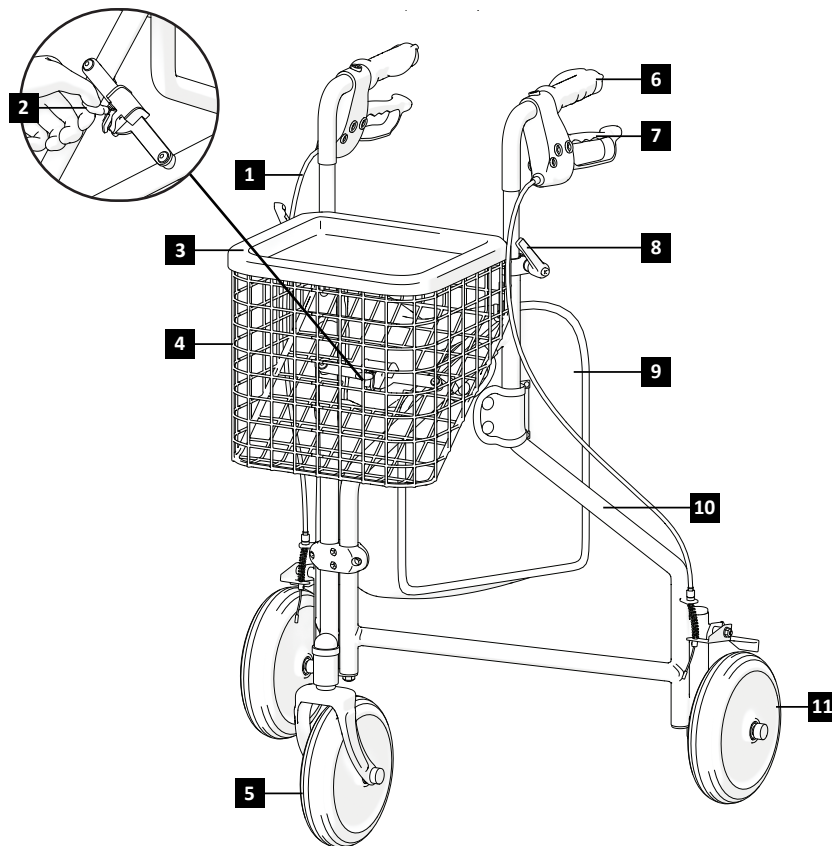
1. 2 × Bremzes ar rokturi
2. 1 × Rollatora rāmis
3. 1 × Plastmasas paplāte
4. 1 × Metāla grozs
5. 1 × Soma
6. Lietošanas instrukcija



SASTĀVDAĻAS UN FUNKCIJAS

Pārskats:

1. Bremžu vads
2. Saliekamais rokturis
3. Plastmasas paplāte
4. Metāla grozs
5. Priekšējais ritenis
6. Rokturis
7. Bremžu sviras
8. Augstuma regulēšanas svira
9. Soma
10. Rollatora rāmis
11. Aizmugurējais ritenis



i Jūsu rollatora komplektācija var nedaudz atšķirties no šajā instrukcijā aprakstītā rollatora, jo produkts tiek nepārtraukti pilnveidots.

ROLLATORA MONTĀŽA

Lai atlocītu rollatoru:

1. Pārliedzieties, lai rollators atrastos uz stabilas, līdzenas virsmas;
2. Satveriet aizmugurējo rāmi un izspiediet sānu daļas uz āru, lai atlocītu rollatora rāmi (1. Attēls);
3. Pārliedzieties, lai pirms lietošanas visas detaļas būtu droši nofiksētas.

Lai salocītu rollatoru:

1. Atrodiet sarkano salocīšanas sviru pie rāmja vidusdaļas (2. Attēls);
2. Paceliet sviru, lai atbrīvotu fiksācijas mehānismu;
3. Viegli piespiediet sānu daļas uz iekšu, lai salocītu rollatoru (1. Attēls);
4. Ja nepieciešams, nostipriniet rollatoru salocītā stāvoklī un novietojiet to uzglabāšanai.



BRĪDINĀJUMS

Pirkstu iespiešanas risks!

Augstuma regulēšanas sviras **uzstādīšana**:

1. Saskaņojiet skrūvi ar augstuma regulēšanas kronšteinu un izveriet to cauri;
2. Uzlieciet gredzenu, piestipriniet augstuma regulēšanas sviru un stingri pievelciet (3. Attēls).

EKSPLUATĀCIJA



Rollatoram ir paredzēti nešanas punkti papildu slodzēm: plastmasas paplāte, metāla grozs un ādas soma. Nepārsniedziet maksimālo drošo slodzi šiem nešanas punktiem – 5 kg.

Bremzēšana

Bremžu efektivitāti var ietekmēt riteņu nodilums. Tāpēc regulāri pārbaudiet bremzes. Vēlamā bremzēšanas spēka iegūšanai regulējiet bremzi manuāli pie skrūves bremzes korpusā vai ar piemērotu instrumentu (nav iekļauts komplektā) pie bremžu troses.

EKSPLOATĀCIJA

Bremžu lietošana

Lai aktivizētu bremzes, nospiediet bremžu sviras uz augšu un turiet tās (kā norādīts ar bultiņu - 4. Attēls). Lai atbrīvotu bremzes, atlaidiet sviras.

Lai ieslēgtu 3 riteņu rollatora stāvbremzes, nospiediet bremžu sviras, līdz tās nofiksējas un paliek nospiegtā stāvoklī (5. Attēls).

Rokturu augstuma regulēšana

Noregulējiet plastmasas rokturus rollatora kreisajā un labajā pusē līdz vēlamajam augstumam (6. Attēls), pēc tam nofiksējiet sviru (7. Attēls).

Staigāšana

Staigājot ar rollatoru, pārliecinieties, ka staigājat ar taisnu muguru, un rollators atrodas tuvu pie ķermeņa. Tas nodrošinās pareizu ķermeņa stāju (8. Attēls).

Sēdēšana uz rollatora

Rollators nav paredzēts sēdēšanai. Nesēdieties uz rollatora, tostarp 3 riteņu rollatora grozā (10. Attēls). Šāda lietošana var radīt bojājumus rollatoram vai traumas lietotājam.

APKOPE

Lai nodrošinātu drošu un uzticamu produkta darbību, regulāri veiciet šādas pārbaudes un apkopi vai uzticiet to veikt citai personai. Zemāk atradīsiet ieteicamo apkopes grafiku

	Pirms lietošanas	Vienreiz nedēļā	Vienreiz mēnesī	Vienreiz gadā
Pārbaudiet, vai riteņi ir kārtīgi piestiprināti		X		
Vizuāla pārbaude		X		
Pārbaudiet salocīšanas mehānismu			X	
Pārbaudiet bremzes	X			
Notīriet riteņus			X	
Palūdziet pilnvarotajam izplatītājam pārbaudīt 3 riteņu rollatoru				X



BRĪDINĀJUMS

Rollatora remonts, tīrīšana vai regulēšana jāveic pilnvarotajai servisa personai, kamēr šo rollatoru izmantojošā persona neizmanto rollatoru.



IEVĒROT PIESARDZĪBU

Rezerves daļu nomaiņai drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas. Paziņojiet modeļa un sērijas numuru izplatītājam vai sazinieties tieši ar ražotāju. Ražotājs un izplatītājs nav atbildīgi par jebkādiem bojājumiem, kas radušies produktam, vai kaitējumu, kas ir nodarīts lietotājam, ja tiek izmantotas neoriģinālās rezerves daļas un (vai) remonts ir veikts neautorizētā servisā.

TIRĪŠANA UN DEZINFEKCIJA

Rollators ir jāuztur tīrs, bez putekļiem. To var notīrīt ar putekļu slotiņu vai mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli.



Smiltis un jūras ūdens var sabojāt gultņus, un, ja virsma ir bojāta, rollatora tērauda detaļas var sarūsēt. Ja šis produkts tiek īslaicīgi pakļauts smilšu un jūras ūdens iedarbībai, notīriet to pēc katra brauciena uz pludmali.

UZGLABĀŠANA

Produkts jāuzglabā sausā vidē, prom no tiešiem saules stariem.

Uzglabāšanas vides apstākļi

Uzglabājiet TRIGO rollatoru šādos vides apstākļos:

- Temperatūras ierobežojums: -20° C to +40° C;
- Relatīvais mitrums 20% līdz 75%.
- Atmosfēras spiediens no 800 hPa līdz 1060 hPa.



BRĪDINĀJUMS

Rollatoru nedrīkst pastāvīgi pakļaut temperatūrai virs +40 °C. Pretējā gadījumā rāmis, kā arī sēdekļis, atzveltne un roku balsti var sakarst un radīt apdegumus.



BRĪDINĀJUMS

Nekad neuzglabājiet citus priekšmetus uz šī produkta.



Pēc ilgstošas uzglabāšanas (ilgāk nekā 3 mēneši) produkts ir jāpārbauda (skatīt nodaļu „APKOPE”).

OTRREIZĒJA IZMANTOŠANA

3 riteņu rollators ir piemērots otrreizējai izmantošanai citai personai. Šādā gadījumā ir jāveic šādas darbības: Tīrīšana un dezinfekcija (skat. nodaļu “TĪRĪŠANA UN DEZINFEKCIJA”). Pārbaude (skat. nodaļu “APKOPE”).

TRIGO rollators ir jāpielāgo jaunajam lietotājam saskaņā ar servisa dokumentāciju.

UTILIZĒŠANA

Izturieties saudzīgi pret vidi un pareizi utilizējiet šo produktu. Utilizēšanai jānotiek saskaņā ar valsts un pašvaldības noteikumiem. Lai 3 riteņu rollators tiktu pareizi pārstrādāts, sazinieties ar vietējo pašvaldību, atkritumu savākšanas iestādi vai mūsu servisa nodaļu.

SPECIFIKĀCIJA

Modelis	TRIGO
REF	02-5041C
Maksimāli drošā slodze (kg)	120
Maksimālā paplātes slodze (kg)	5
Maksimālā groza slodze (kg)	5
Svars bez paplātes un groza (kg)	6.9
Svars ar paplāti un grozu (kg)	7.49
Kopējais augstums (cm)	81 - 94
Kopējais platums (cm)	57
Kopējais garums (cm)	72
Riteņa izmērs (cm)	19 x 5



Visi izmantotie materiāli ir aizsargāti pret koroziju. Mēs izmantojam tikai REACH saderīgus materiālus un komponentus.

NEGADĪJUMI

Par jebkuru nopietnu negadījumu, kas noticis saistībā ar šo ierīci, ir jāziņo UAB Kasko Group | Kid-Man® un tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā lietotājs un/vai pacients ir deklarēts.

KONTAKTINFORMĀCIJA:

Ražotājs: UAB “Kasko Group” (reģistrēta preču zīme Kid-Man®)

Adrese: A.Vivulskio 12D, Viļņa, LT-03221, Lietuva

Tālrunis: +370 5 265 0000

E-pasts: info@kid-man.com

Tīmekļa vietne: www.kid-man.com



Automātiski aizpildīt kontakttinformāciju, izmantojot QR kodu

SÜMBOLID

**Selles kasutusjuhendis on hoiatused tähistatud sümbolitega.
Hoiatussümbolitele on lisatud pealkiri, mis näitab ohu tõsidust või põhiteavet.**

i Annab põhiteavet, soovitusi ja informatsiooni tõhusaks ja probleemivabaks kasutamiseks.

 **HOIATUS / ETTEVAATUST** – näitamaks, et seadme kasutamisel tuleb olla ettevaatlik. Näitamaks, et praegune olukord vajab kasutajapoolset teadlikkust või toimingut vältimaks soovimatuid tagajärgi.

 **TÄHELEPANU!** Seda märki kasutatakse teie turvalisust puudutavate väga oluliste osade jaoks. Palun vaadake kasutusjuhendit.

OHUTUSTEAVE

 **HOIATUS**
Rulaator sobib ainult ühele inimesele.

 **ETTEVAATUST**
Olge teadlik oma keskkonnas esinevatest ohtudest, nagu kitsad ukseavad, astmed, kodumasinad, laste mänguasjad jne. Ärge sirutage esemete järele kaugemale, kui teie käsi ulatub.

 **HOIATUS**
Ärge püüdke sõita üle äärekivide või takistuste. See võib põhjustada teie rulaatori ümberkukkumise ja kehavigastusi või rulaatori kahjustamise.

 **HOIATUS**
Rulaatori läheduses on keelatud suitsetada või olla rulaatoriga leegi läheduses.

OHUTUSTEAVE



HOIATUS

Rulaator ei ole ette nähtud pimedate kasutamiseks.



HOIATUS

Kasutage kallakutel madalal kiirusel. Ärge ületage ettenähtud maksimaalset kallakut. Ärge kasutage eskalaatoreid. Ärge pöörake gradienti allapoole.



HOIATUS

Keelatud on ületada rulaatori maksimaalset ohutut koormust.



HOIATUS

Lahti pakkides olge ettevaatlik, et sõrmed ratta ja kahvli vahele ei jääks.



HOIATUS

Ratastega rulaatori kasutamisel kasutage mõlemat pidurit samaaegselt, et vältida pidurdamata ratta väändumist ja rulaatori kasutaja kukkumist.

ÜLDINE

SISSEJUHATUS

See kasutusjuhend sisaldab olulist teavet toote käsitsemise kohta. Ohutuse tagamiseks toote kasutamisel lugege hoolikalt kasutusjuhendit ja järgige ohutusjuhiseid.

Kolmerattaline rulaator on sise- ja välitingimustes kasutatav kõndimisvahend, mis sobib ideaalselt piiratud kõndimisvõime kompenseerimiseks ja parandamiseks.

i Pange tähele, et selles dokumendis võib olla jaotisi, mis ei ole teie toote puhul asjakohased, kuna see dokument kehtib kõigi saadaolevate mudelite kohta. Kui pole märgitud teisiti, viitavad selle dokumendi kõik jaotised toote kõikidele mudelitele.

EESSÕNA

Täname teid Kid-Man® -ile antud usalduse eest. Iga toode on tehases kontrollitud ja teele saadetud veatus seisukorras. Soovime teile palju edu ja loodame, et UAB Kasko Group | Kid-Man®-i toode mõjutab teie igapäevaelu positiivselt.

GARANTII

Anname garantii 24 kuuks alates ostukuupäevast. Kõik volitamata muudatused, mis on tehtud ilma tootja nõusolekuta, muudavad vastutuse kehtetuks. Selle alla käib maksimaalsete kasutajakoormuste ületamine ja toote ebaõige kasutamine. Garantii kehtib ainult täielikult täidetud garantiikaardiga. UAB „Kasko Group“ otsustab pärast ostjalt nõutava kauba kättesaamist 4 nädala jooksul, kas probleemi suhtes kehtib garantii. Kui probleem ei kuulu garantii alla ja klient on sellega nõus, lahendab UAB „Kasko Group“ võimalusel probleemi. Kõik kulud, sealhulgas transpordikulud, peab katma klient. Garantiiremont ei pikenda garantiid.

VASTUTUSE PIIRANG

Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad järgmisest:

- kasutusjuhendi mittejärgimine;
- ebaõigest kasutamine;
- loomulik kulumine;
- ostjapoolne ebaõige kokkupanek või seadistamine või kolmanda poole tehnilised muudatused;
- heakskiitmata kolmanda poole tarvikute kasutamine tootja toodetud heakskiidetud tarvikute asemel;
- volitamata muudatused ja/või sobimatute varuosade kasutamine.

STANDARDID JA MÄÄRUSED

Kolmerattaline rulaator vastab järgmistele nõuetele:

a) EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2017/745 5. aprillist 2017 meditsiiniseadmete kohta, millega muudetakse direktiivi 2001/83/EÜ, määrust (EÜ) nr 178/2002 ja määrust (EÜ) nr 1223/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 90/385/EMÜ ja 93/42/EMÜ.

b) LST EN ISO 11199-2:2021 Mõlema käega manipuleeritavad kõndimise abivahendid - Nõuded ja katsemeetodid - Osa 2: Rulaatorid (ISO 11199-2:2021) EN ISO 11199-2:2021.

KASUTUSIGA

Eeldatav kasutusiga on 5 (viis) aastat, eeldades, et toodet kasutatakse igapäevaselt ning vastavalt selles kasutusjuhendis toodud ohutusjuhistele, hooldusjuhendile ja sihtotstarbele.

Pärast seda tuleb rulaator anda taaskasutusse. Ärge visake oma rulaatorit tavaliste olmejäätmete hulka (vt peatükki „KASUTUSELT KÕRVALDAMINE“).

TEAVE TOOTJA KOHTA

Tootja: UAB „Kasko Group“ (registreeritud kaubamärk Kid-Man®)

Address: A. Vivulskio 12D, Vilnius, LT-03221, Leedu

Telefon: +370 5 265 0000

E-post: info@kid-man.com

Koduleht: www.kid-man.com

TEAVE TOOTE KOHTA**Toode:** KOLMERATTALINE ROLLAATOR**Mudel:** TRIGO**VIIDE:** 02-5041C**KASUTUSEESMÄRK JA -NÄIDUSTUSED**

Kolmerattaline rulaator on sise- ja välitingimustes kasutatav kõndimisvahend, mis sobib ideaalselt piiratud kõndimisvõime kompenseerimiseks ja parandamiseks.

i See kolmerattaline rulaator peab sobima teie konkreetsele tervislikule seisundile.

ETTENÄHTUD KASUTAJAD

TRIGO kolmerattaline rulaator on mõeldud piiratud kõndimisvõimega inimese liikumisvõime kompenseerimiseks ja parandamiseks. Maksimaalne kasutaja kehakaal on 120 kg.

**HOIATUS****Õnnetuste oht.**

Keelatud on ületada kolmerattalise rulaatori maksimaalset ohutut koormust.

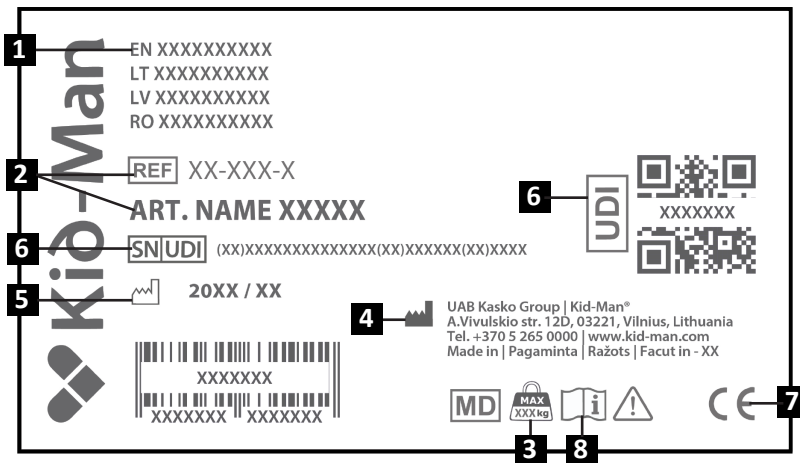
VASTUNÄIDUSTUSED

TRIGO sihipärasel kasutamisel ei ole teada vastunäidustusi.

TOOTE ETIKETT

Tunnussilt on kinnitatud tootele (vt Joonist).

1. Toode
2. Mudel
3. Maksimaalne koormus
4. Tootja/kontaktandmed
5. Tootmiskuupäev
6. UDI-/ SN-kood
7. CE-märgis
8. Vt kasutusjuhendit



PAKENDI SISU

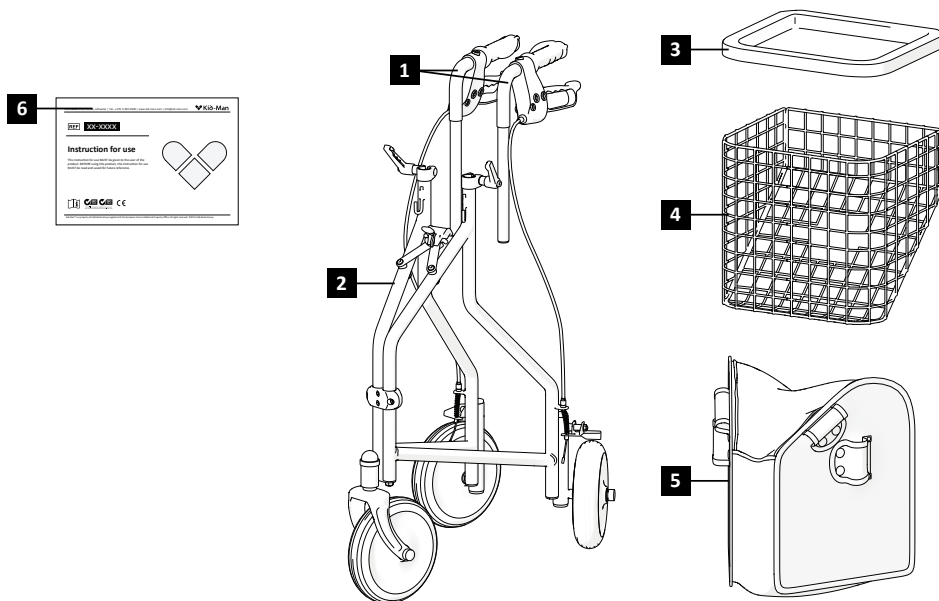
TRIGO tarnitakse kartongpakendis ja on kasutusvalmis. Pärast lahtipakkimist hoidke võimaluse korral papp-pakend alles. Teil võib seda hiljem vaja minna hoiulepanekuks või vahendi tagastamiseks.

Pärast paki kättesaamist kontrollige, et see pole transpordi käigus kahjustada saanud.

- i** Kui näete kahjustuse märke, andke sellest samal ajal transpordifirmale teada.
- i** Kontrollige pakendi sisu ja kui mõni alltoodud osadest puudub, võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.

Pakendi sisu:

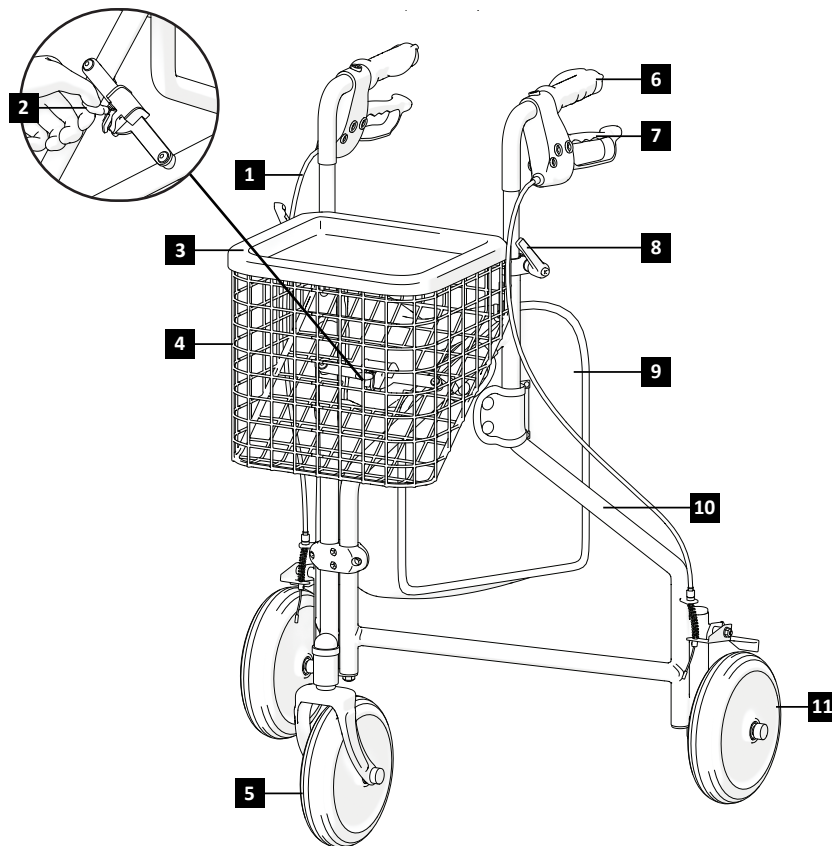
1. 2 x Pidur ja käepide
2. 1 x Rulaatori raam
3. 1 x Plastalus
4. 1 x Metallkorv
5. 1 x Kott
6. Kasutusjuhend



KOMPONENDID JA FUNKTSIOONID

Ülevaade:

1. Piduritross
2. Kokkupandav käepide
3. Plastalus
4. Metallkorv
5. Eesmine ratas
6. Käepide
7. Pidurihoovad
8. Kõrguse reguleerimise hoob
9. Kott
10. Rulaatori raam
11. Tagaratas



i Teie rulaatori omadused võivad toote pideva arendamise tõttu veidi erineda selles juhendis kirjeldatud rulaatorist.

RULAATORI SEADISTAMINE

Rulaatori **lahtivõtmiseks** toimige järgmiselt:

1. Veenduge, et rulaator oleks kindlal tasasel pinnal;
2. Hoidke tagumist raami ja lükake neid väljapoole, et rulaatori raami laiendada (Joonis 1);
3. Enne kasutamist veenduge, et kõik osad on kindlalt lukustatud.

Rulaatori **kokkupanemiseks** toimige järgmiselt.:

1. Otsige üles raami keskel olev punane kokkuklapitav hoob (Joonis 2);
2. Lukustusmehhanismi vabastamiseks tõmmake hooba;
3. Rulaatori voltimiseks lükake külgi õrnalt sissepoole (Joonis 1);
4. Vajaduse korral kinnitage kokkupandud asend ja pange hoiule.



HOIATUS

Sõrme vahelejäämise oht!

Kõrguse reguleerimise hoova **seadistamine**:

1. Joondage polt kõrguse reguleerimisklambriga ja sisestage see läbi selle;
2. Asetage seib, kinnitage kõrguse reguleerimise hoob ja pingutage see kindlalt (Joonis 3).

KASUTAMINE



Rulaatoril on kandesuunad, mis on ette nähtud lisakoormuse jaoks: plastist kandik, metallkorv ja nahast kott. Nende kandesuundade maksimaalset lubatud koormust ei tohi ületada – maksimaalselt 5 kg.

Pidurdamine

Pidurite tõhusust võib mõjutada rataste kulumine. Seega kontrollige pidureid regulaarselt. Soovitud pidurdustugevuse saavutamiseks reguleerige pidurit kas käsitsi piduri korpusel oleva kruvi abil või sobiva tööriista (ei kuulu komplekti) abil piduritrossil.

KASUTAMINE

Pidurite kasutamine

Pidurite aktiveerimiseks pigistage pidurihoovad üles ja hoidke neid üleval (nagu on noolega näidatud) (Joonis 4). Pidurite vabastamiseks vabastage hoovad.

Kolmerattalise rulaatori seisupidurite rakendamiseks vajutage pidurihoovad alla, kuni need lukustuvad ja jäävad allapoole, nagu on näidatud noolega (Joonis 5).

Käepidemete kõrguse reguleerimine

Reguleerige rulaatori vasakul ja paremal küljel olevad plastkäepidemed soovitud kõrgusele (Joonis 6), seejärel lukustage hoob oma kohale (Joonis 7).

Kõndimine

Rulaatoriga kõndides veenduge, et kõnnite püsti ja rulaator on keha lähedal. See annab teile korrektse kehaasendi (Joonis 8).

Rulaatoril istumine

Rulaator ei ole mõeldud istumiseks. Ärge istuge rulaatori peale, sealhulgas ka 3-rattalise rulaatori korvi peale (Joonis 10). Selline kasutamine võib põhjustada toote kahjustamist või vigastusi.

HOOLDUS

Ohutu ja usaldusväärse töö tagamiseks tehke regulaarselt läbi järgmised kontrollid ja hooldused või laske need teha mõnel teisel isikul. Altpoolt leiate soovitatud hooldusgraafiku.

	Enne kasutust	Kord nädalas	Kord kuus	Kord aastas
Kontrollige, kas rattad on õigesti omal kohal		X		
Visuaalne kontroll		X		
Kontrollige kokkupanekumehhanismi			X	
Kontrollige pidureid	X			
Puhastage rattad			X	
Laske kolmerattalist rulaatorit volitatud edasimüüjal kontrollida.				X



HOIATUS

Rulaatorit peab parandama, puhastama või reguleerima volitatud hoolduspersonal ajal, mil kasutaja seda ei kasuta.



ETTEVAATUST

Asenduseks võib kasutada ainult originaalvaruosi. Esitage mudeli- ja seerianumber edasimüüjale või võtke otse ühendust tootjaga. Tootja ja edasimüüja ei vastuta tootele või kasutajale tekitatud kahjude eest, kui on kasutatud mitteoriginaalseid varuosi ja (või) remont on tehtud volitamata asutuses.

PUHASTAMINE JA DESINFITSEERIMINE

Rulaator peab olema puhas ja tolmuva. Seda saab teha tolmulapi või niiske lapi ja õrnatoimelise pesuvahendiga.



Liiv ja merevesi võivad rulaatori laagreid kahjustada ning terasosad võivad pinna kahjustamise korral roostetada. Kui rulaator satub lühiajaliselt kokku liiva ja mereveega, tuleb see pärast iga rannaskäiku puhastada.

HOIUNDAMINE

Toodet tuleb hoida kuivas keskkonnas, kaitstuna otsese päikesevalguse eest.

Keskkonnatingimused

Hoiustage TRIGO-d järgmistel tingimustel:

- Temperatuuripiirang -20° C kuni +40° C;
- Suhteline õhuniiskus 20% kuni 75%;
- Atmosfäärirõhk 800 hPa kuni 1060 hPa.



HOIATUS

Rulaatorit ei tohi püsivalt hoida temperatuuril üle +40 °C. Vastasel juhul võivad raam, samuti iste, seljatugi ja käetoed kuumeneda, mis võib põhjustada põletusi.



HOIATUS

Ärge kunagi hoidke rulaatori peal muid esemeid.



Pärast pikaajalist (üle 3 kuu) hoiustamist tuleb rulaator üle vaadata (vt peatükki „HOOLDUS”).

KORDUSKASUTAMINE

Kolmerattaline rulaator sobib korduskasutamiseks. Võtta tuleb järgmised toimingud: Puhastamine ja desinfitseerimine (vt peatükki „PUHASTAMINE JA DESINFITSERIMINE“). Ülevaatus (vt peatükki „HOOLDUS“).

TRIGO tuleb kohandada uue kasutaja jaoks vastavalt hooldusdokumentidele.

KASUTUSELT KÕRVALDAMINE

Olge keskkonnateadlik ja kõrvaldage oma kolme ratta rulaator nõuetekohaselt. Kasutuselt kõrvaldamine toimub vastavalt riiklikele ja kohalikele eeskirjadele. Kolmerattalise rulaatori nõuetekohaseks ümbertöötlemiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlusettevõtte või meie teenindusosakonnaga.

SPETSIFIKATSIOONID

Mudel	TRIGO
VIIDE	02-5041C
Maksimaalne ohutu koormus (kg)	120
Kandiku maksimaalne kandevõime (kg)	5
Korvi maksimaalne kandevõime (kg)	5
Kaal ilma kandiku ja korvita (kg)	6.9
Kaal koos kandiku ja korviga (kg)	7.49
Üldkõrgus (cm)	81 - 94
Üldlaius (cm)	57
Üldpikkus (cm)	72
Ratta suurus (cm)	19 x 5



Kõik kasutatud materjalid on korrosiooni eest kaitstud. Kasutame ainult REACH-nõuetele vastavaid materjale ja komponente.

JUHTUMID

Igast seadmega seoses aset leidnud tõsisest juhtumist tuleb teatada UAB Kasko Group | Kid-Man®-le ja selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus kasutaja ja/või patsient asub.

KONTAKTID:

Tootja: UAB „Kasko Group“ (registreeritud kaubamärk Kid-Man®)

Aadress: A.Vivulskio 12D, Vilnius, LT-03221, Leedu

Telefon: +370 5 265 0000

E-post: info@kid-man.com

Koduleht: www.kid-man.com



Kontaktide automaatne täitmine ruutkoodi abil

GARANTINIS TALONAS / GARANTIJAS TALONS / GARANTIICAART

Gaminio pavadinimas Preces nosaukums Toote nimi	Modelis, REF Modelis, REF Mudel, VIIDE	Pirkimo data (įrašyti) Pirkuma datums (ierakstīt) Ostukuupāev (sisesta)	Garantinis laikotarpis Garantijas laiks Garantiaeg
LT Triratė vaikštynė LV 3 riteņu rollators EE Kolmerattaline rulaator	TRIGO, 02-5041C		24 mēnesiai mēneši kuud

Published by UAB Kasko Group | Kid-Man®

A. Vivulskio g. 12D, 03221 Vilnius, Lithuania
Tel. +370 5 265 0000 | www.kid-man.com | info@kid-man.com

Paskutinio atnaujinimo data 2025-09-01

Pēdējās atjaunināšanas datums 2025-09-01

Viimase versiooni kuupāev 01.09.2025



The quality management system of Kasko Group.
UAB meets the standards ISO 9001 and ISO 14001



Unikalūs priemonės identifikatorius (UDI) / serijos numeris (SN)
SN | UDI (Ierīces unikālais identifikators) vieta
SN | UDI (Seadme kordumatu identifitseerimistunnus) koht

Jūsų pardavėjas
Jūsu izplatītājs
Teie edasimüüja